

| DEUTSCH |

# BICYCLE HELMET OWNER'S MANUAL



**GIANT Liv**

## ⚠️ WARNUNG!

Ein Helm hat eine begrenzte Haltbarkeitsdauer und sollte ersetzt werden, sobald er Verschleißerscheinungen aufweist. Dieser Helm kann nur dann zuverlässig schützen, wenn er richtig angepasst und richtig getragen wird. Lesen Sie die Informationen in dieser Anleitung gründlich durch und halten Sie sich stets daran. Bei Nichtbeachtung besteht ernsthafte Verletzungsgefahr, im schlimmsten Fall mit Todesfolge.

A



Richtig



Falsch

B



## BESCHRÄNKTER AUFPRALLSCHUTZ

Kein Helm kann den Träger gegen alle erdenklichen Zusammenstöße vollständig schützen. Der Helm dient dazu, Aufpralle durch teilweise Zerstörung von Schale und Einsatz zu absorbieren. Diese Schäden sind möglicherweise nicht sichtbar. Daher sollte ein Helm, der einem erheblichen Aufprall ausgesetzt war, zerstört und ersetzt werden, selbst wenn er keine offensichtlichen Beschädigungen aufweist. Bei richtiger Tragweise können Helme viele Verletzungen mindern oder gänzlich verhindern. Bedenken Sie allerdings, dass auch bei Unfällen mit geringer Geschwindigkeit Kräfte auftreten können, die zu schweren Verletzungen bis hin zum Tode führen können. Die bei Sicherheitshelmen verwendeten Materialien sind so ausgelegt, dass sie sich bei Zusammenstößen verformen und damit einen Großteil der auftretenden Energie aufnehmen. Manchmal können solche Kräfte zur vollständigen Zerstörung des Materials führen. Wenn dies geschieht, wird ein Teil der auftretenden Kräfte auf Ihren Kopf übertragen. Falls diese Kräfte stark genug sind, kann es zu schweren Verletzungen bis hin zum Tode kommen. Da bei jedem Unfall unterschiedliche Variablen involviert sind, lässt sich unmöglich voraussagen, wie oder wann es dazu kommen könnte.

## ⚠️ WARNUNG!

GIANT und Liv Helme sind darauf ausgelegt, bei normalen Fahrradaktivitäten vor Kopfverletzungen zu schützen. Sie eignen sich nicht zum Schutz bei anderen Aktivitäten wie Klettern, Skifahren, Snowboarding, Skateboarding, Motorradfahren oder Hochgeschwindigkeitssportarten, wie Motorradrennen, Autorennen etc.

## HELMES KÖNNEN NICHT VOR SÄMTLICHEN

Kopfverletzungen schützen.

Manche Kopfverletzungen werden nicht durch direkten Zusammenprall, sondern durch heftige Vor- und Zurückbewegungen des Kopfes verursacht. Solcherart verursachte Verletzungen können nicht durch Sicherheitshelme verhindert werden.

## HELME KÖNNEN NICHT SCHÜTZEN, WAS SIE NICHT

bedecken.

Sicherheitshelme schützen weder den Nacken noch sämtliche andere Bereiche des Kopfes, die sie nicht bedecken. Achten Sie darauf, dass der Helm richtig sitzt. Die Riemen sollten entsprechend eingestellt und fest angezogen werden, damit der Helm fest auf dem Kopf sitzt.

Maximalen Schutz erreichen Sie so:

- Tragen Sie bei jeder Fahrt einen Helm.
- Tragen Sie einen Helm der richtigen Größe, passend zur Sportart, die Sie gerade ausüben.
- Fahren Sie sicher, beachten Sie sämtliche Verkehrsregeln.
- Tragen Sie den Helm vorne etwas nach unten gezogen, damit Ihre Stirn gut geschützt wird. Ziehen Sie den Kinnriemen an; achten Sie darauf, dass sämtliche Schnallen richtig geschlossen sind.
- Prüfen Sie den Helm bei jedem Aufsetzen auf richtigen Sitz.
- Untersuchen Sie den Helm und seine Riemen regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder

Beschädigung. Tauschen Sie den Helm unverzüglich aus, falls er sichtbare Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen aufweist.

- Wechseln Sie den Helm nach Unfällen aus; auch dann, wenn keine sichtbaren Beschädigungen feststellbar sind.
- Reinigen Sie den Helm lediglich mit einem milden Reinigungsmittel und etwas Wasser.
- Lagern Sie den Helm an einem kühlen, trockenen Ort.

Niemals:

- Ergänzungen am Helm anbringen, sofern diese nicht vom Hersteller des Helms empfohlen werden.
- Helm mit offenen Schnallen tragen.
- Etwas unter dem Helm tragen.
- Den Helm bei Fahrten mit Motorrädern oder anderen Kraftfahrzeugen tragen.
- Keine unnötigen Risiken eingehen, weil Sie sich durch den Helm besser geschützt fühlen.

## **WARNUNG!**

Helm anpassen

Damit ein Helm seinen Zweck erfüllt, muss er richtig angepasst und getragen werden. Prüfen Sie den Sitz des Helms, indem Sie ihn aufsetzen und alle angezeigten Anpassungen vornehmen. Greifen Sie den Helm und versuchen, ihn nach vorne und hinten zu drehen. Ein richtig angepasster Helm sollte bequem sitzen und weder nach vorne (andernfalls blockiert er die Sicht) noch nach hinten rutschen (dadurch ist die Stirn ungeschützt).

Der Helm kann nur dann richtig schützen, wenn er richtig angepasst und richtig getragen wird.

Die folgenden fünf Schritte verdeutlichen Ihnen, wie Sie Ihren Helm richtig anpassen und richtig tragen. Dazu benötigen Sie einen Spiegel.

### Schritt 1: Richtig aufsetzen

Tragen Sie den Helm vorne immer etwas nach unten gezogen, damit Ihre Stirn gut geschützt wird. Die folgende **Abbildung A** zeigt, wie der Helm richtig aufgesetzt wird.

**WICHTIG:** Sämtliche Anpassungen müssen vorgenommen werden, während der Helm richtig auf dem Kopf sitzt. Andernfalls kommt es zu schlechter Passung, was dazu führen kann, dass der Helm bei einem Unfall verrutscht oder sich vom Kopf löst.

### Schritt 2: Riemen einstellen

Vorderer und hinterer Riemen sollten sich etwas unterhalb des Ohres treffen. **Abbildung B** zeigt die richtige Position.

## **WARNUNG!**

Nutzen Sie Ihren Helm niemals, falls Sie eine Beschädigung durch Hitze oder starke Sonneneinstrahlung befürchten.

### Sicherheitstipps zum Radfahren

1. Radfahren sollte immer Spaß machen. Fahren Sie defensiv; Ihre Sicherheit liegt fast allein in Ihren Händen.
2. Tragen Sie Ihren Helm – egal, wie kurz die Fahrt auch sein mag. Unfälle beschränken sich nicht auf lange Touren.
3. Achten Sie sorgfältig auf andere Fahrer, insbesondere, wenn diese vor Ihnen abbiegen. In solchen Situationen werden Radfahrer leicht übersehen.
4. Tragen Sie auffällige Kleidung, am besten in Signalfarben.
5. Halten Sie sich an die Verkehrsregeln.
6. In der Nacht ist Radfahren deutlich gefährlicher als am Tage. Kinder sollten niemals bei Nacht mit dem Fahrrad unterwegs sein, Erwachsene sollten unbedingt auf gute Beleuchtung achten und Reflektoren verwenden. Ihr Händler informiert Sie gerne über die richtige Ausrüstung für Ausflüge bei Nacht.
7. Achten Sie gut auf geparkte Autos. Autotüren können sich oft ohne Vorwarnung öffnen.
8. Gehen Sie nie davon aus, dass andere Fahrer Sie schon sehen werden. Bleiben Sie aufmerksam, versuchen Sie stets, gut sichtbar zu sein.

## **WARNUNG!**

Fahrradhelme sollten nur zum Radfahren verwendet werden – nicht zum Spielen auf Spielplätzen.

Dieser Helm darf nicht beim Klettern oder anderen Aktivitäten getragen werden, bei denen Strangulationsgefahr besteht, wenn sich das Kind beim Tragen des Helms verfängt. Kinder sollten beim Radfahren grundsätzlich Helme tragen; nehmen Sie Kindern Helme im Stillstand, aber noch auf dem Rad ab. Die US-amerikanische Produktsicherheitskommission (CPSC) warnt vor Strangulationsgefahr, falls Kinder Fahrradhelme bei anderen Gelegenheiten als beim Radfahren tragen. Kinderhelme können sich an Spielplatzgeräten, Ästen und anderen Gegenständen verfangen und das Kind strangulieren.

## **EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

1-1 Giant gewährleistet dem Originalkäufer des Giant-Helmproduktes über die nachstehend angegebenen Zeiträume, dass dieses frei von Material- und Herstellungsfehlern ist:

- (1) 1-jährige Garantie
- (2) Entsprechend der EU-Produktgarantierichtlinie werden in der EU verkaufte Konsumgüter für die Dauer von 2 Jahren ab Erstkaufdatum durch eine Garantie abgedeckt. Giant befolgt die EU-Produktgarantierichtlinie und stellt für Länder in der EU eine 2-jährige Garantie bereit.

1-2 Eingeschränkte Rechtsmittel

- (1) Sofern nicht anderweitig zur Verfügung gestellt, ist das alleinige Recht unter der obigen Garantie sowie jegliche impliziten Zusicherungen auf den Ersatz defekter Produkte durch gleich- oder höherwertige Produkte nach alleinigem Ermessen von Giant beschränkt. Diese Garantie beginnt ab dem Kaufdatum, gilt nur für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Unter keinen Umständen kann Giant für jegliche direkten, beiläufigen oder Folgeschäden, u. a. inklusive Schäden im Hinblick auf Verletzungen, Sachschäden oder wirtschaftliche Verluste, haftbar gemacht werden, egal ob diese auf Vertrag, Garantie, Unachtsamkeit, Produkthaftung oder anderen Theorien basieren.

1-3 Ausnahmen

Die obige Garantie sowie jegliche impliziten Garantien treffen nicht zu bei:

- (1) Normalen Verschleiß von Teilen.
- (2) Abänderungen vom Originalzustand.
- (3) ZNutzung des Produktes für ungewöhnliche, wettbewerbsmäßige und/oder kommerzielle Aktivitäten oder für Zwecke, für die das Produkt nicht vorgesehen ist.
- (4) Schäden aufgrund von Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung/Anweisungen.
- (5) Lackierungs- und Beklebungsschäden aufgrund der Teilnahme an Wettbewerben, Sprüngen, Bergabfahrten und/oder Trainings für derartige Aktivitäten oder Ereignisse oder bei Aussetzung des Produktes von bzw. Benutzung des Produktes bei rauen Einsatz- oder Klimabedingungen.

1-4 Achtung

- (1) Giant macht keine anderen Zusicherungen, weder ausdrücklich noch implizit. Alle impliziten Garantien, inklusive Garantien zur Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck sind

auf die Dauer beschränkt, die für die oben genannten ausdrücklichen Garantien gilt. Einige Staaten/Länder erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von Schäden nicht; möglicherweise gilt die obige Beschränkung bzw. der Ausschluss für Sie also nicht.

- (2) Jegliche Garantieansprüche müssen über einen autorisierten Giant-Händler oder -Vertriebspartner geltend gemacht werden. Dazu ist der Kaufbeleg erforderlich. Die Geltendmachung außerhalb des Kauflandes kann Gebühren und zusätzlichen Beschränkungen unterliegen. Der betreffende Artikel muss vor Bearbeitung eines Garantieanspruchs per Kaufbeleg oder über einen anderen Beleg des Kaufdatums bei Giant registriert werden.
- (3) Garantiedauer und -einzelheiten können je nach Land variieren. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische Rechte; diese Rechte können je nach Ort variieren. Diese Garantie wirkt sich nicht auf Ihre gesetzlichen Rechte aus.

### **Informationen weltweit**

Wenn Sie nach einem GIANT-Händler in Ihrer Nähe suchen, besuchen Sie einfach unsere Internetseite: [www.giant-bicycles.com](http://www.giant-bicycles.com)

Wenn Sie nach einem Liv-Händler in Ihrer Nähe suchen, besuchen Sie einfach unsere Internetseite: [www.liv-cycling.com](http://www.liv-cycling.com)

All Giant and Liv helmets are tested according to international standards for bicycle helmets, both in-factory and at certified thirdparty facilities.

**The helmet complies with EU 2016/425 EN1078:2012+A1 Helmets for pedal cyclist and users of skateboards and roller skates**

**The EU declaration of Conformity can be viewed and downloaded from <https://www.giant-bicycles.com/global/manuals>**

**Tested By : ACT lab LLC  
Notified body :  
Telefication B.V. #0560  
Wilmersdorf 50  
7327 AC Apeldoorn, The Netherland**

Notified body:  
SGS United Kingdom Ltd  
Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA, United Kingdom  
Notified body No.:0120

**Giant Manufacturing Co., Ltd  
19, Shun-Farn Road, Tachia Distr., Taichung City, 43774, Taiwan R.O.C  
[www.giant-bicycles.com](http://www.giant-bicycles.com)**